

触摸欧洲

——一个中国记者
在欧洲的采访日记——

刘建春 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

触摸欧洲

——一个中国记者

在欧洲的采访日记——

刘建春 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

触摸欧洲：一个中国记者在欧洲的采访故事/刘建春著. —广州：暨南大学出版社，2007. 4

ISBN 978 - 7 - 81079 - 830 - 3

I. 触… II. 刘… III. 游记—欧洲 IV. K950. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 031094 号

出版发行：暨南大学出版社

地 址：中国广州暨南大学

电 话：总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85227972 85220602 (邮购)

传 真：(8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编：510630

网 址：<http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版：暨南大学出版社照排中心

印 刷：佛山市浩文彩色印刷有限公司

开 本：890mm × 1240mm 1/32

印 张：7

字 数：182 千

版 次：2007 年 4 月第 1 版

印 次：2007 年 4 月第 1 次

定 价：18.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题，请与出版社总编室联系调换)

目 录

巴黎的风

北京签证遇“险” / 3

热情的巴黎女导游 / 7

“云中牧女”——埃菲尔铁塔 / 11

天庭似的香榭丽舍大街 / 15

“巨大石头的交响乐”——巴黎圣母院 / 20

万宝之宫——卢浮宫 / 24

巴黎的黄昏 / 30

巴黎的华人社区 / 34

带你逛商场 / 38

到跳蚤市场去探宝 / 44

在巴黎逛超市 / 48

受宠的地铁 / 51

法国争取做标准化国家 / 56

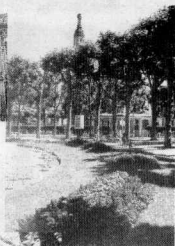
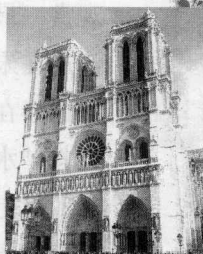
环保行为是一种自觉行为 / 61

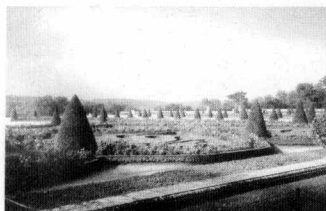
为玻璃史谱写了新篇章 / 64

科学技术引发了包装二次革命 / 66

具体物象与抽象艺术的结晶体 / 68

化腐朽为神奇的新经济神话 / 70





旅游胜地——凡尔赛宫 / 73

法国工业科学城掠影 / 79

巴黎街上的不雅“景观” / 82

巴黎色情业探秘 / 84

在巴黎乘坐高速列车 / 88

展览会上的吧台外交 / 93

意大利的雨

颠簸在双层大巴上 / 99

雨中游米兰 / 103

奇妙的尖塔之林——米兰主教堂 / 107

走进斯佛尔扎城堡 / 111

观赏《最后的晚餐》 / 115

流连在朱丽叶故居 / 119

被遗弃在“可爱的维罗纳” / 125

救救“水城”威尼斯 / 131

从监狱走向浪漫的叹息桥 / 136

美哉，圣马可广场 / 139

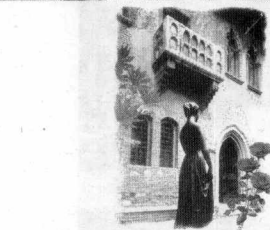
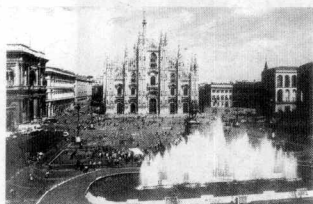
神奇的吹玻璃表演 / 145

古罗马写意 / 148

血腥的古罗马斗兽场 / 153

美丽的“少女喷泉” / 158

意大利小偷 / 161



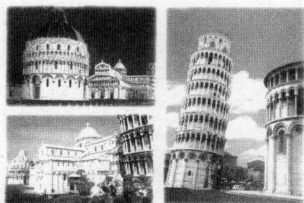


文艺复兴的摇篮——佛罗伦萨 / 164

西尼约里亚广场和老桥 / 169

参观乌菲奇博物馆 / 174

“斜而不倾”的比萨斜塔 / 178



“欧洲他国”的云

雾中看圣马利诺 / 183

宏伟的圣彼得大教堂 / 187

地中海的明珠城市——摩纳哥 / 191

欧洲中心——比利时 / 195

天使与魔鬼的城市——阿姆斯特丹 / 201

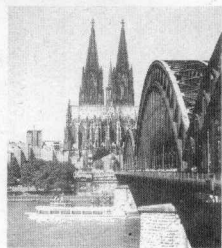
旅游车上的故事 / 206

行驶在莱茵河畔 / 210

“靠山吃山”的卢森堡 / 215



后 记 / 219



巴黎的风





北京签证遇“险”

幸运之神再次降临到我的头上。从美国回国3年后，我得到了朋友从香港发来的一封邀请函，由法国科技新闻处邀请我同香港、上海部分报刊的资深记者访问法国，主要采访报道环保内容，时间8天，费用全部由对方承担。

出国是多少人梦寐以求的事，何况还免费。这怎不令人心旷神怡？我抑制不住心中的喜悦，当收到正式邀请函后，我便开始抓紧办理护照。半个月后，新换的护照一拿到，我便立即飞往北京签证。此时离赴法时间只有5天。

冬天的北京，很冷，风忒大，吹在脸上有一种刺骨的感觉。下午两点差10分，我打的赶到法国大使馆。使馆门前冷冷清清，只有一对青年男女瑟缩在寒风中，不停地在紧闭的门前踱着碎步。这与我1995年在成都美领馆办签证时人排成长龙的景象形成鲜明对比。

我和持枪的武警门卫聊了起来。他是湖北人，刚来几个月，每天要站好几个小时，风里雨里，从不间断，蛮辛苦的。说起签证，他问我材料齐不齐。我告诉他带齐了，有邀请函正本和护照。他一听，连忙说，这不行，得有户口簿。我一听傻了，从没听说签证还要户口簿。他说是今年刚实行的。前几天从沈阳来了一个签证的，也是因为没带户口簿，差点没签上，好在使馆里有一职工认识他才签了下来。我一听，心凉到了顶点，要是我马上返回重庆，再把户口簿带上，甭说费用了，就谈时间也没辙。因我25号必须从香港出境，对方往返机票已订好。这怎么办？

两点钟到了，一位长着瓜子脸、一双杏眼、皮肤洁白的漂亮法国女郎打开门，挨个给排队的人发号。我是6号。等轮到这时，我告诉这位签证小姐，我忘了带户口簿。后来，我又补充道，我根本不知道签证要带户口簿。小姐一听，满脸不悦，有点不耐烦地说，必须带本人户口原件，还要单位介绍信。随后递给我一张登记表，我还想解释什么，她把手一招——7号。

我退到大厅，拿起登记表一看，上面有一排中文字，注明签证必带的材料，其中赫然写着：户口簿、单位介绍信……

我好一阵紧张，赶紧给法国科技新闻处驻香港办事处高级新闻主任芮瑞琦小姐打电话求助，请她跟大使馆联系一下，证明我的身份。

芮小姐一听也非常着急，说她上午已给大使馆发了邀请函的传真件，并说，马上打电话找使馆负责人。叫我半个小时后再打过去。

我放下电话，焦急地在大厅里坐立不安。半小时后，我打过去，她告诉我负责人出去了还没回来，叫我半小时后再打过去。

那刻，我真有一种失落感，觉得这次赴法希望太渺茫了。我责怪自己，当初为什么不联系清楚后再来签证，真是大意失荆州！

在大厅里，我和两位签证小姐聊了聊，她们说，没有户口簿原件，绝对签不了，而且要等一个礼拜。真费劲，去法国这么麻烦。我心里已做好准备，一旦不行，后天即飞回重庆。

半小时后，我再拨打芮小姐的电话，她兴奋地告诉我，她已找到使馆的一位新闻官，告诉了他我的情况，并将我的名字告诉对方。对方称没问题，可以签证。我一颗悬着的心放了下来。我赶紧到窗口递上我的材料，并向小姐表明我没带户口簿的原因。这次小姐莞尔一笑说，明天早上9点将你的所有材料带来。我高兴地说：谢谢！

真是山重水复，看来赴法有望了。



果然，次日晨9点，我将材料递上去后，那位小姐笑容可掬，很快审查完毕，并让我交了170元签证费，这意味着签证顺利通过了。香港来的电话起到了关键作用。

“我什么时候来取签证？”

“随便。”

“下午能行吗？我想早点走。”

“行！”

她答得好爽快，真神了！下午两点，我准时到了签证处。那位小姐在前台翻了翻，没翻到我的签证，她又跑到里面办公室，等了片刻，只见她拿着护照走了出来。她将护照递给我，客气地说：“欢迎你下次再来！”

法国也是一个需要宣传的国家，她对中国记者的采访，也是张开双臂热情欢迎的。“OK！”多好的北京冬日，我感到那天的阳光特别温暖，大使馆那位漂亮的法国小姐，真令我难忘！

记者手记

真是虚惊一场！一件赴法采访的美事差点失之交臂，幸亏有朋友鼎力相助，我才如愿以偿。

签证，这是令无数人头痛的事，往往费了大半年工夫，打电话，寄材料，办护照……等你办得差不多了，万事俱备，只欠东风时，大使馆签证一下被“毙”了，真是功亏一篑，那才叫心灰意冷，犹如掉进了冰窖里，好几天都暖和不过来。

话又说回来，签证也很考验一个人的心态和意志，面对失败，是沮丧不已、一蹶不振，还是总结经验、重新签证？我就在纽约遇到过这样的人，连着被拒三次，最后还是成功了。

当然，这种反复折腾的滋味肯定是很难受的。我倒没体验过，说实在的，也不想去体验。记得赴美签证时，也是一次性就

签到了。

幸运吗？幸运！这种幸运是不是也寄寓着一种道理，比如你的学识、涵养，你的阅历成就了你脸上的自信和诚实等。这些都是你成功签证的必备要素。

如果再有这样的签证，我深信我还会一次就成功的。

51年春 51



热情的巴黎女导游

我从北京乘飞机到深圳后，即转乘大巴到了香港。晚上 11 点 40 分，我与芮小姐及香港的两位记者（上海一位编辑改从上海直飞巴黎）同乘一架飞机。12 小时以后，我们到达了巴黎，而巴黎刚好是凌晨 6 点（北京与巴黎时差约为 7 小时）。

住进旅馆后，稍事休息，法方请来了一位会讲中文的巴黎女导游，开始了一天的市内游览。

女导游长得端庄、秀丽，身材瘦削、高挑。一头金发如瀑布般地披在双肩上，一双深蓝色的眼睛充满了灵气和热情。

“你们好！”一见面，女导游便使用流利的华语向我们问好。“我姓林，双木林的林。”闲谈中，我们知道她今年 40 岁，丈夫在博物馆工作，有两个小孩，一男一女，最小的女孩才 1 岁半，大的男孩也刚满 3 岁。

“我去中国有 50 多次，最近有一年多没去了，都因孩子太小。”在驶向卢浮宫的途中，林小



与巴黎女导游在一起

姐谈起中国，蛮有感情的。

“你们学中文的多吗？”我问道。

“以前不多，自从中国对外开放以后，学中文的越来越多，连许多高中也开了中文课。”

“你是哪个学校毕业的？做导游多少年了？”香港的陈小姐也好奇地问起来。

“全法国有两所大学，巴黎第七和第十大学开了中文课。我22岁高中毕业后考入第七大学读中文，当时两个班，每班80个学生。两年后，我这个班只剩7个人，另一个班也只有8个人，后来两个班合成一个班，共15个学员。”她用手捋了捋散乱的发髻，又继续道，“学中文太难了，学了一年多，我也只会一、二、三、你、我、他。这样下去行吗？我心里很着急，就通过朋友联系到台湾师范大学学习，熟悉语言环境。我进的这个班只有4个学生，一个老师教。头两个月学发音，后两个月一下就好多



中国记者代表团与斯特拉斯堡工商会顾问斯洛耐克（中）、法国企业国际促进署驻香港新闻处处长马佳娜（左二）合影



了，进步很快。16个月后，回巴黎考试，考语法、文言文、历史、地理等，门门及格，顺利毕业。”

“你们当年班里的同学有做导游的吗？”陈小姐又蛮有兴致地问道。

提起当年上大学的情景，林小姐显然很有感情，毕竟那是她人生中最可留念的宝贵岁月。当年她学的专业要四年，三年学语文、艺术和历史，一年学导游。每两年参加一次考试。她们班最后只剩下7个人。毕业后，一个做了贸易，一个嫁给中国人去了广州，一个做医生，她自己 and 另一个女同学做了导游。另两位就不知去向。1979年开始考华人导游证，60%是来自台湾和大陆的华人，只有40%是法国人。她1989年开始做导游，由于没有导游证，一进博物馆，就请有导游证的人来当导游，直到1996年她才正式拿到了导游证。现在全法国有40个华人导游。

“你真不简单，中文说得蛮好。”我赞叹道。说实在的，她的华语真地道，要不是见人，光听声音，你还真会误以为是北京人呢！

“我很喜欢中国文化，中国的历史很悠久，富有文化底蕴，这是我热爱并喜欢学习的一个主要原因。当然，做导游也蛮辛苦的，收入也时丰时薄。去年台湾发生地震，有6个月台湾没有一个团到巴黎，生活无着落，全靠丈夫的薪水度日。”

她告诉我们，她除了当导游，还兼做翻译，旅游旺季时做导游，淡季时当翻译。她主要给工厂翻译一些中文资料，也翻译法国纪录片。当然更多的是给当地电视台翻译有关中国的风土人情、名胜古迹，诸如贵州的庙会、西双版纳的风情等内容的电视节目。其酬金往往一次讲断。

这次法国科技新闻处请她做我们一天的导游，将付她1000法郎小费，其午餐及喝咖啡的费用全由新闻处另付。一个导游做得好的话，每月可收入2万~3万法郎。

林小姐热情大方，且对中国习俗也能融会贯通。一般讲，在

国外很忌讳两个问题，一是女人的年龄，二是工资。可林小姐像一个中国通似的无所顾忌地和我们攀谈。

车快到香榭丽舍大道时，我因有急事要与法国朋友联系，便冒昧地请她借用一下手中的电话。她“OK”一声，马上把手机递给我。

我知道这在国外是很忌讳的，毕竟我曾在美国待过两年。打完电话后，我感激地说：“太谢谢你了！”

初次入法，法国女导游便给我们留下了非常美好的印象。不知不觉中，我们已经到了埃菲尔铁塔。

记者手记

面对这位热情、开朗的女导游，凝视着她那一双深蓝色的凹陷的大眼，你就像面对一潭清澈透明的湖水，你的心灵也得到了净化。

这里没有世俗、虚伪和狡黠，这里有的是单纯、热情和无私。

友谊是没有国界的。我们从遥远的北京赶到巴黎，在一个异域陌生的环境里，虽然地处寒冷的巴黎，却俨然在温馨的北京，有一种宾至如归之感。

是中国对外开放后日益强大和繁荣的前景征服了她的心？是中国悠久的历史 and 灿烂的文明使她对中国有一种特别亲热的原动力？是我们不远千里万里从北京来到巴黎宣传法国的举动感动了她？

“我很喜欢中国文化。”多么质朴的话语。作为一个中国人，我在她身上看到了一种巴黎人的文化，那就是，坦率而富有内涵，热情而富有教养，就像法国的橄榄一样，越咀嚼越有嚼头，令人回味再三。



“云中牧女” ——埃菲尔铁塔

矗立在我们面前的埃菲尔铁塔高耸云天，宛如一把锋利的剑柄直刺苍穹。浪漫的巴黎人曾给铁塔取了个美丽的名字——“云中牧女”。据称，埃菲尔铁塔是为迎接世界博览会在巴黎召开而在 1889 年建成的，以设计人法国著名建筑工程师居斯塔·埃菲尔的名字命名，并在塔下为埃菲尔塑了一座铜像。



埃菲尔铁塔

铁塔高 320 米，由 1.5 万个金属体焊接而成，A 字形。塔身重 7 000 吨，全靠四根粗大的带混凝土水泥台基的铁柱支撑。塔分三层，每一层上都设有酒吧和饭馆，供游客在此小憩。

“当年修建这座铁塔时，曾遭到莫泊桑、小仲马等文化名人的反对。他们认为，建造铁塔有碍法兰西的风雅，是对法国历史与艺术的伤害。但埃菲尔却信念坚定，力排众议，精心设计施工，用了两年多时间，完成了这项工程。”导游热情地向我们介绍道。

不可想象，靠自学成为一名铁路桥梁的“万能工程师”的埃